JOHANN SEBASTIAN BACH

NEUE AUSGABE SÄMTLICHER WERKE

Herausgegeben vom
Johann-Sebastian-Bach-Institut Göttingen
und vom Bach-Archiv Leipzig

Serie I: Kantaten

Band 28.1

BÄRENREITER
KASSEL · BASEL · LONDON · NEW YORK · PRAG
1994

JOHANN SEBASTIAN BACH

KANTATEN ZU MARIENFESTEN I

Kantaten zu Mariae Reinigung:
Erfreute Zeit im neuen Bunde, BWV 83
Mit Fried und Freud ich fahr dahin, BWV 125
Ich habe genung, BWV 82
(Ich lasse dich nicht, du segnest mich denn, BWV 157: siehe Krit. Bericht)
(Der Friede sei mit dir, BWV 158: siehe Krit. Bericht)
(Komm, du süße Todesstunde, BWV 161: siehe Krit. Bericht)

Anhang: Bekennen will ich seinen Namen (Arie), BWV 200

Herausgegeben von
MATTHIAS WENDT
(BWV 82, 200)
und
UWE WOLF
(BWV 83, 125)

BÄRENREITER
KASSEL · BASEL · LONDON · NEW YORK · PRAG
BA 5084

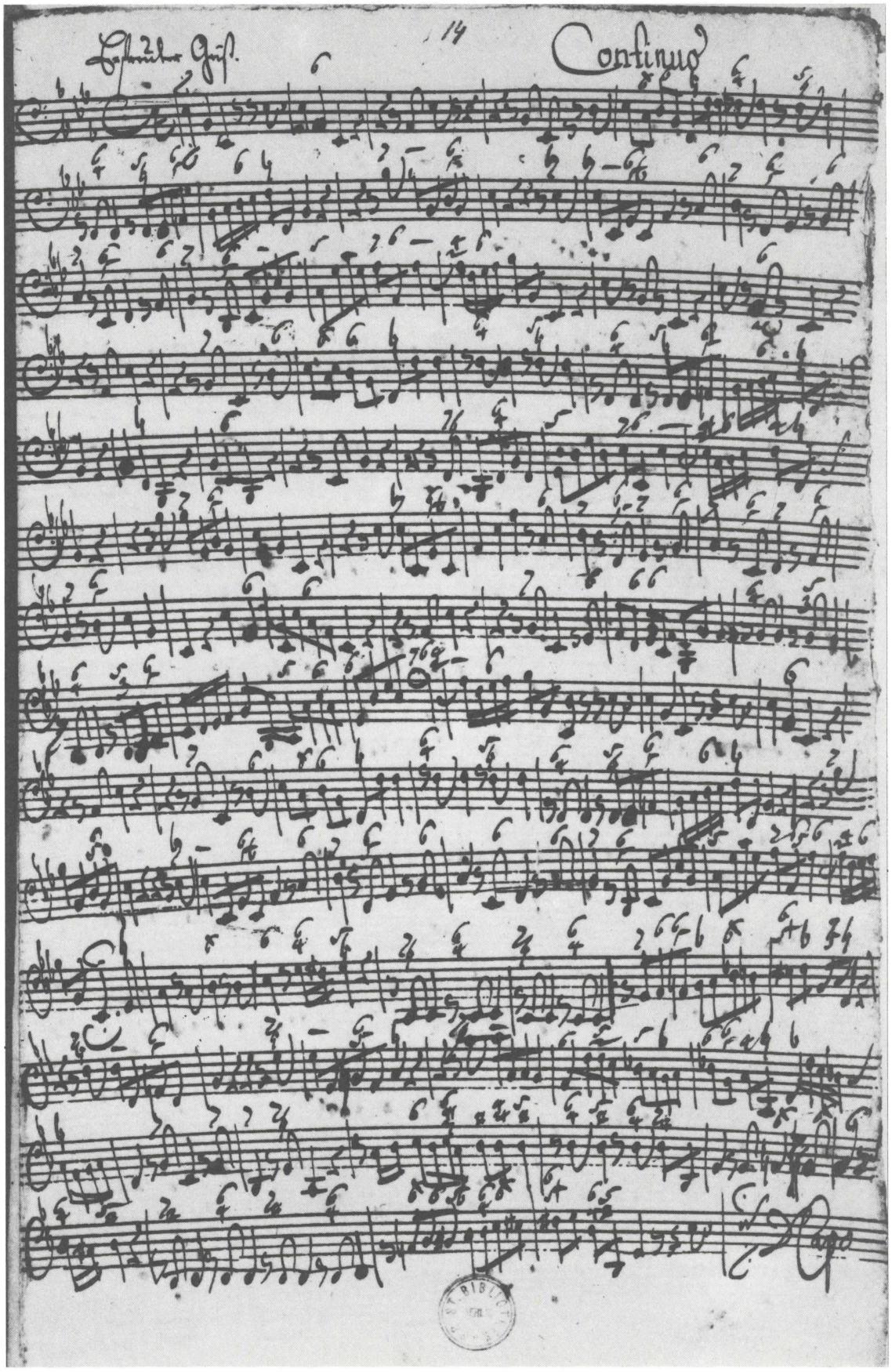
HERAUSGEBER-KOLLEGIUM

Alfred Dürr, Göttingen / Rudolf Eller, Rostock / Werner Felix, Leipzig
Klaus Hofmann, Göttingen / A. Hyatt King, London / Karl-Heinz Köhler, Weimar
Eduard Reeser, Utrecht / Hans-Joachim Schulze, Leipzig / Martin Staehelin, Göttingen
Wilhelm Virneisel, Siegsdorf / Christoph Wolff, Cambridge, Mass.
Vorsitzender: Georg von Dadelsen, Tübingen

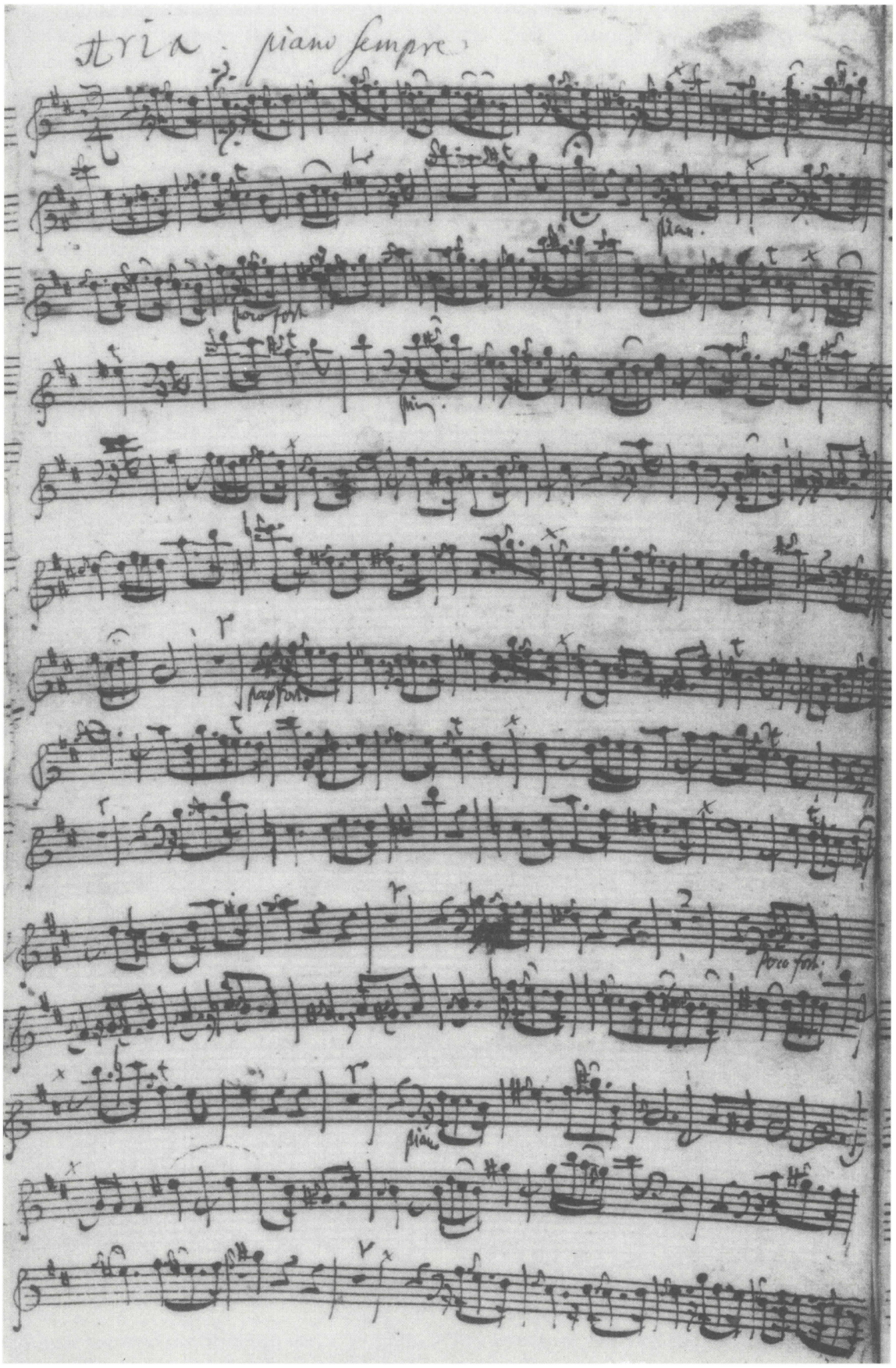
Die Editionsarbeiten der *Neuen Bach-Ausgabe* werden gefördert
durch die Konferenz der deutschen Akademien der Wissenschaften,
vertreten durch die Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz,
aus Mitteln des Bundesministeriums für Forschung und Technologie, Bonn,
sowie des Ministeriums für Wissenschaft und Kultur des Landes Niedersachsen, Hannover,
und des Sächsischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst, Dresden.

Als Ergänzung zu dem vorliegenden Band erscheint:
Matthias Wendt und Uwe Wolf: Kritischer Bericht zur *Neuen Bach-Ausgabe* Serie I, Band 28.1.

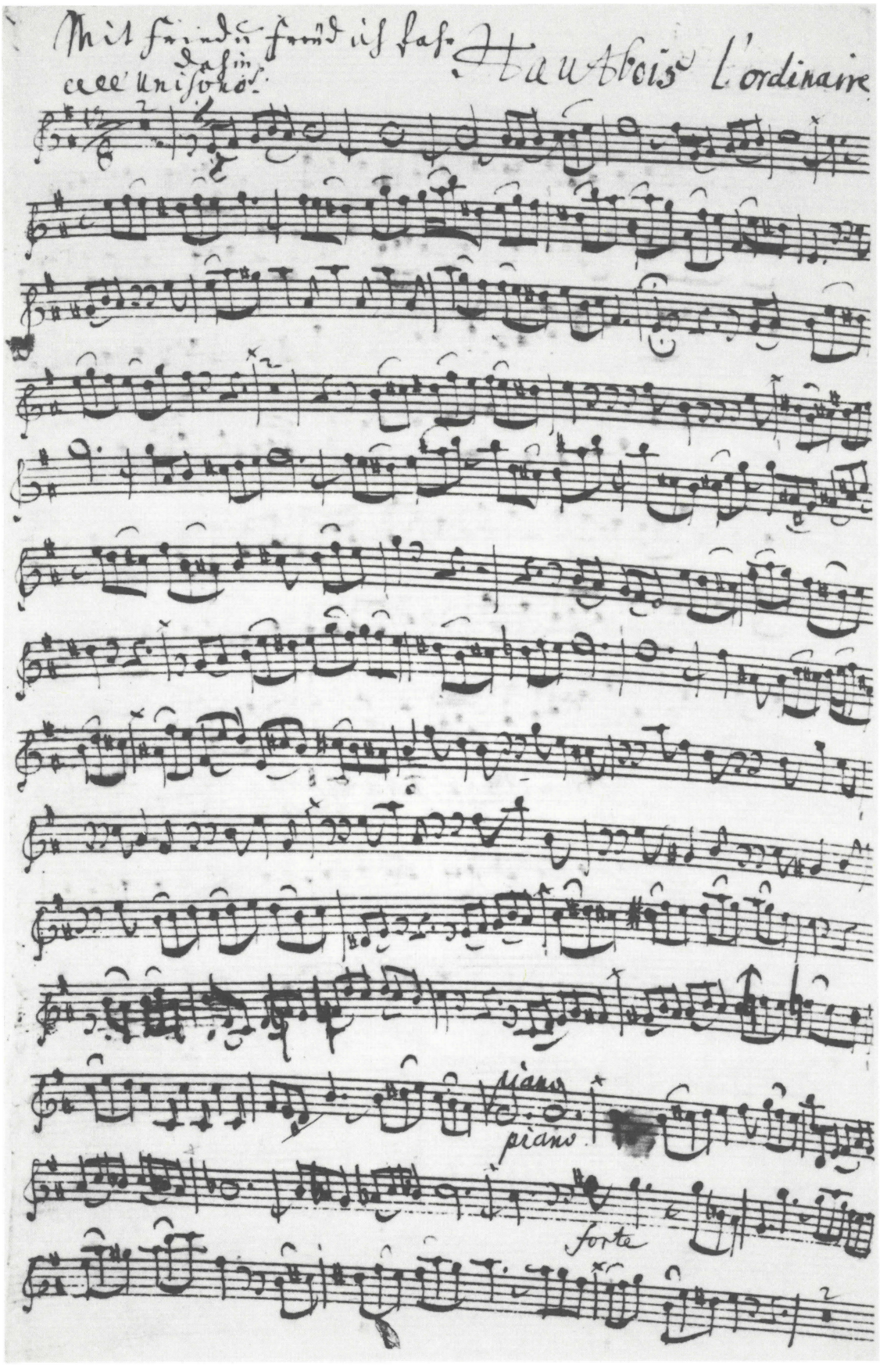
© 1994 Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG, Kassel
Alle Rechte vorbehalten / 1994 / Printed in Germany
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.



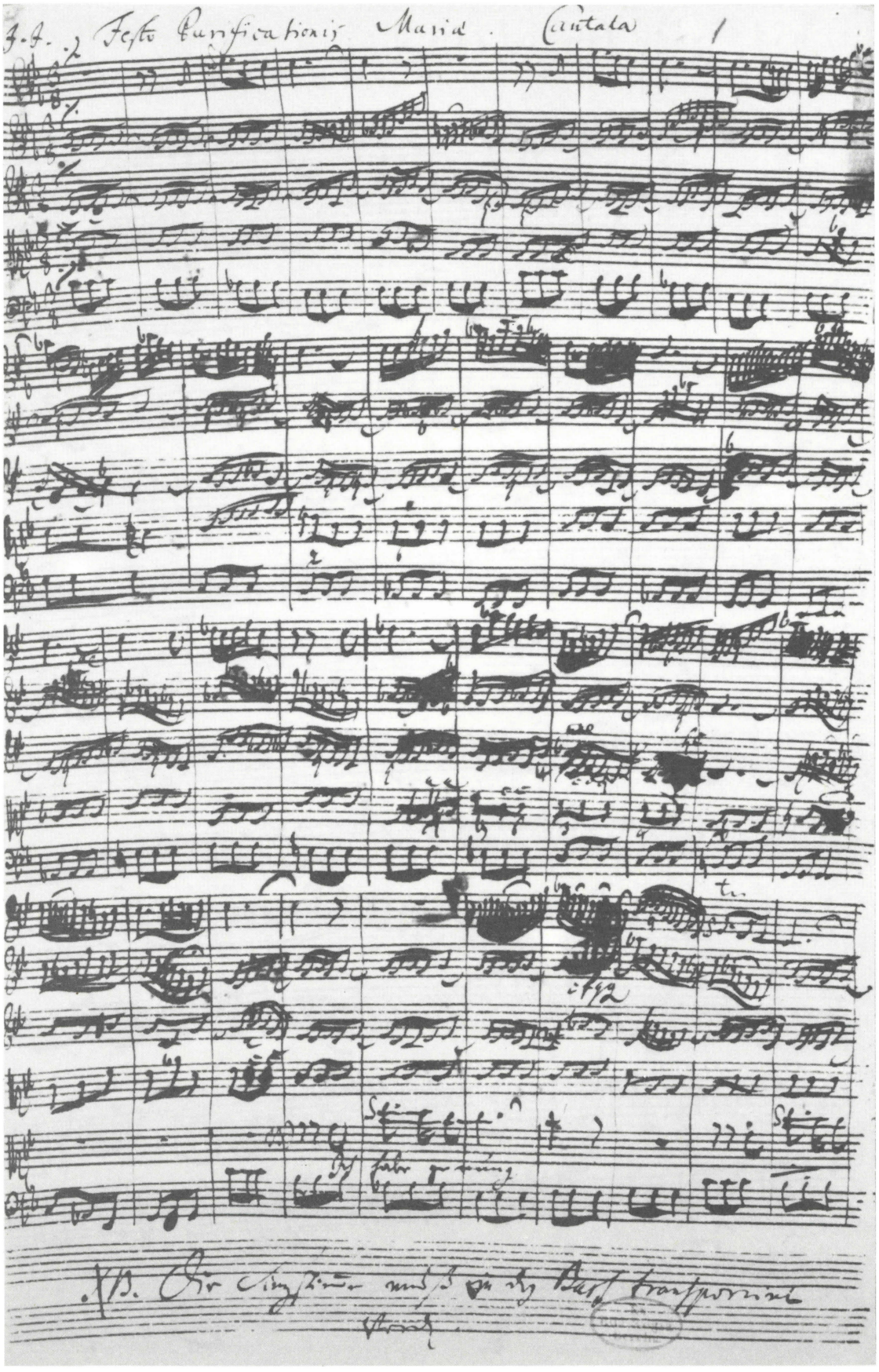
Kantate *Erfreute Zeit im neuen Bunde*, BWV 83. Bl. 1[r] der transponierten *Continuo*-Stimme
(Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. Bach St 21*).
Satz 1 von der Hand eines anonymen Kopisten mit autographen Zusätzen und Korrekturen.
Originalgröße: 35×21 cm



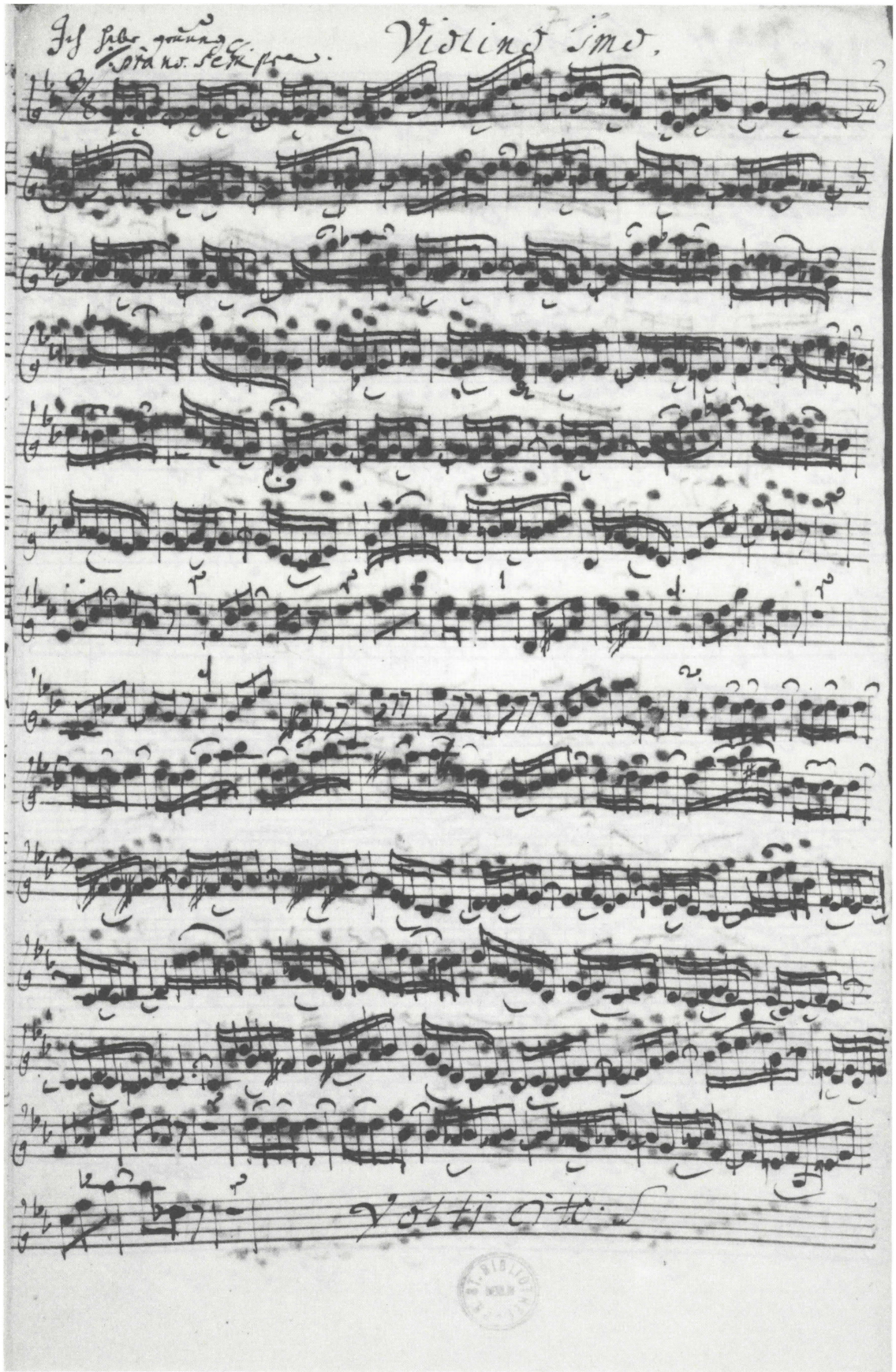
Kantate *Mit Fried und Freud ich fahr dahin*, BWV 125. Bl. 1[r] der Stimme *Flauto traverso*
(Thomasschule Leipzig, in Verwahrung des Bach-Archivs Leipzig,
vorübergehend im Stadtarchiv Leipzig).
Satz 2, Takt 1–97 von der Hand Johann Andreas Kuhnaus mit autographen Zusätzen und Korrekturen.
Originalgröße: 35,5 × 21 cm



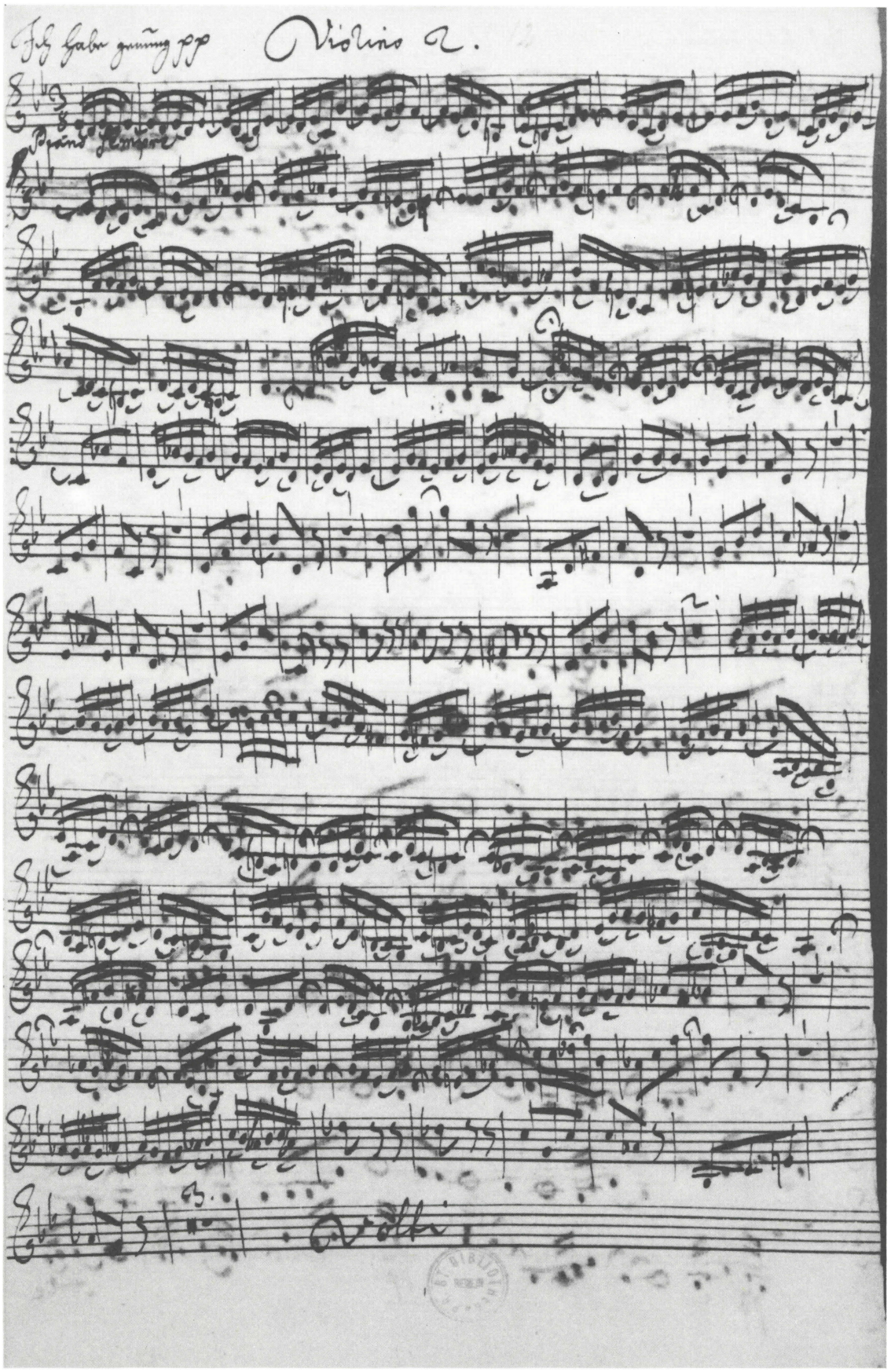
Kantate *Mit Fried und Freud ich fahr dahin*, BWV 125. Bl. 2^{v} der Stimme *Hautbois l'ordinaire*
(Thomasschule Leipzig, in Verwahrung des Bach-Archivs Leipzig,
vorübergehend im Stadtarchiv Leipzig).
Satz 1, Takt 1–58 von der Hand Johann Andreas Kuhnaus mit autographen Zusätzen und Korrekturen.
Originalgröße: 35,5 × 21 cm



Kantate *Ich habe genung*, BWV 82. Bl. 1[r] der autographen Partitur
(Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. Bach P 114*).
Satz 1, Takt 1–40.
Originalgröße: 35 × 21 cm



Kantate *Ich habe genung*, BWV 82. Bl. 1[r] der Stimme *Violino 1mo*
(Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. Bach St 54*).
Satz 1, Takt 1–122, geschrieben von Rudolph Straube; mit autographen Zusätzen.
Originalgröße: 35 × 21 cm



Kantate *Ich habe genung*, BWV 82. Bl. 1[r] der Stimme *Violino 2*
(Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. Bach St 54*).
Satz 1, Takt 1–134, geschrieben von Friedrich Christian Samuel Mohrheim; mit autographen Zusätzen.
Originalgröße: 35 × 21 cm

Kantate zum Fest Mariae Reinigung

Erfreute Zeit im neuen Bunde

BWV 83

Corno I, II
Oboe I, II
Violino concertato
Violino I, II
Viola
Soprano
Alto
Tenore
Basso
Continuo

Erfreute Zeit im neuen Bunde

BWV 83

1. Aria

Corno I
Corno II
Oboe I
Oboe II
Violino concertato
Violino I
Violino II
Viola
Alto
Continuo
Organo (bez.)
Org.

© 1994 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

6

9

12

15

p

p

p

p

p

p

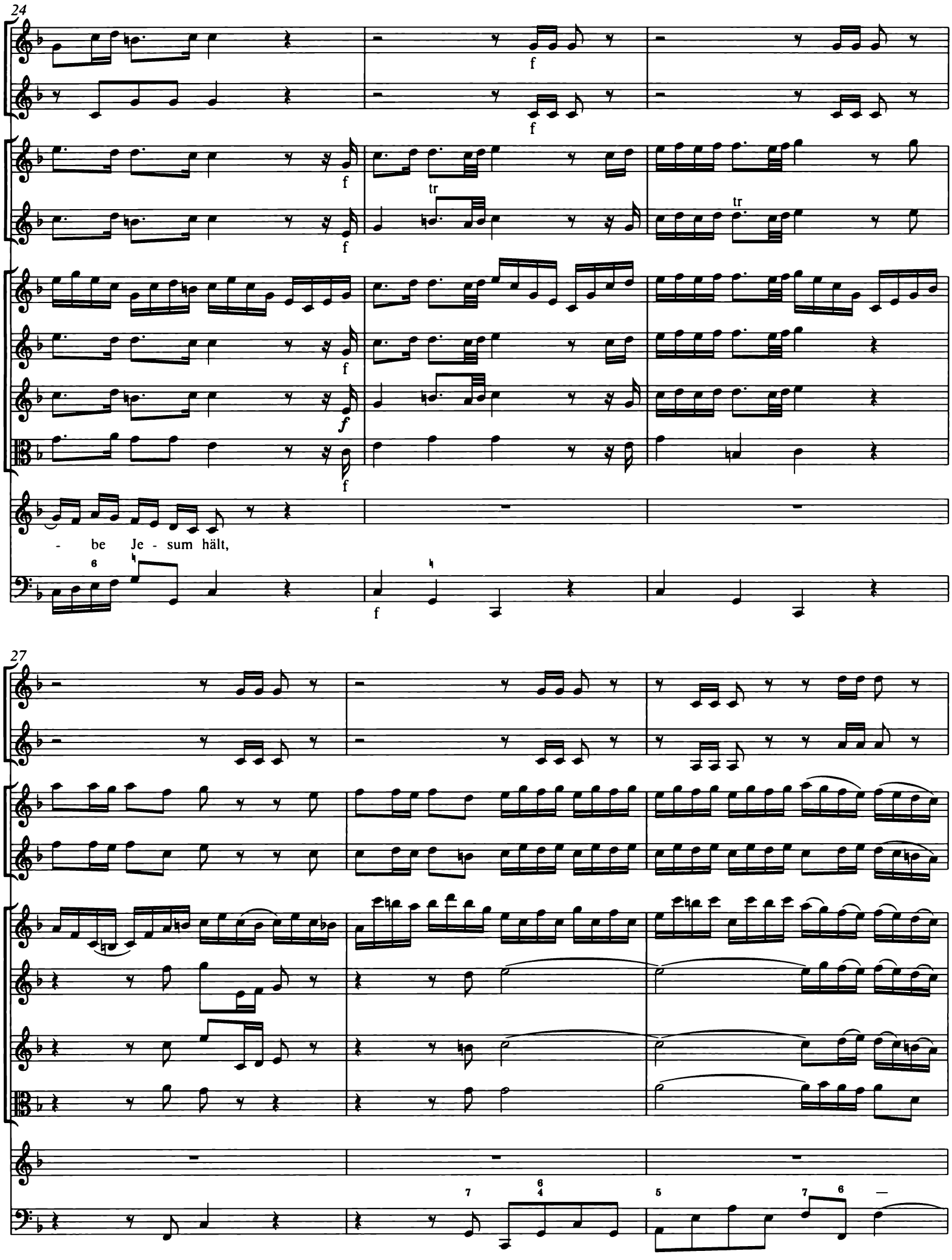
Er - freu - te Zeit, er -

18

freu - te ___ Zeit, er - freu - - - - - - te Zeit im

21

neu - - en Bun - de ___, da un - ser Glau - be Je - sum hält, da un - ser Glau - -

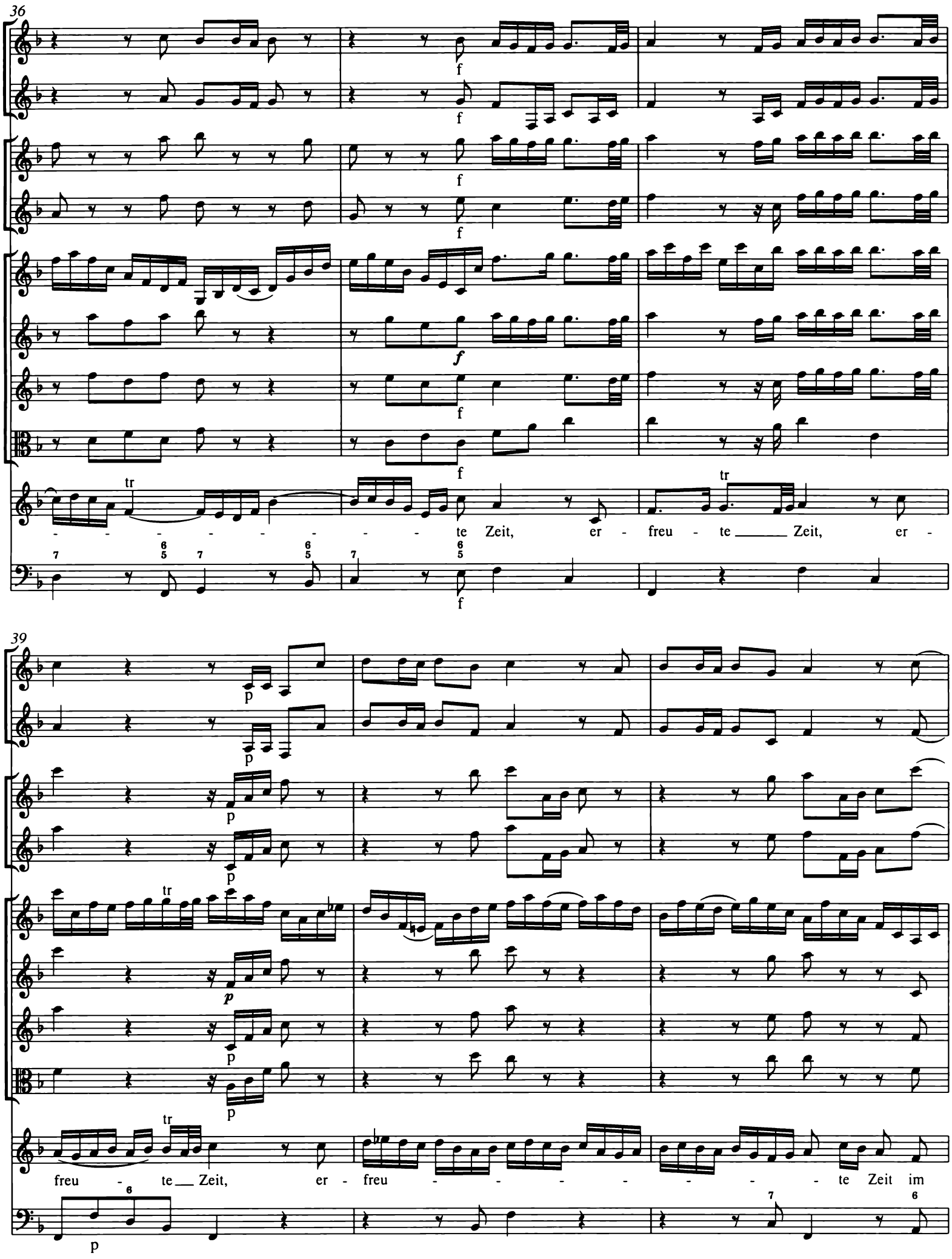

24
f
tr
- be Je - sum hält,
27

30

er - freu - - - - - - te Zeit, er - freu -

33

- - - - - - te Zeit, er - freu - - - - -


36
f
tr
te Zeit, er - freu - te Zeit, er -
39
p
freu - te Zeit, er - freu - te Zeit im

42

neu - - - en Bun - de ___, da un - ser Glau - be Je - sum hält _____, da un - ser Glau - -

45

- be Je - sum hält _____, da un-ser Glau-be Je - sum hält.

48

51

54

57

60

63

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

Wie freu - - dig wird zur letz - - ten Stun - de die

pianissimo

66

Ru - he - statt, das Grab be - stellt, die Ru - he - statt, das Grab

69

f

be - stellt,

72

75

p

p

p

p

p

wie freu - - - - - - dig, wie

78

freu - dig wird zur letz-ten Stun - de, wie freu - dig wird zur letz - - ten Stun - de die

82

Ru - he - statt, das Grab be - stellt, die Ru - he - statt, das Grab _____ be - stellt!

Da capo *dal segno*

2. Aria

Violino concertato
Violino I, II
Viola
Va.

Basso

Continuo
Organo (bez.)
Org.

5

Herr, nun läs - sest du dei - nen

10

Die - ner in Frie - de fah - - - ren,

15

wie

20

du ge - - sa - get hast _____ .

25

30 Recitativo

Was uns als Men-schen schreck-lich scheint, ist uns ein Ein-gang zu dem Le-ben.

34 Recitativo

Es ist der Tod ein En-de die-ser Zeit und Not, ein

37

Pfand, das uns der Herr ge-ge-ben zum Zei-chen, daß er's herz-lich meint und uns will nach voll-brach-tem Rin-gen zum

40

Frie-den brin-gen.

44 Recitativo

Und weil der Hei-land nun der Au-gen Trost, des Her-zens Lab-sal ist, was Wun-der, daß ein

47

Herz des To - - des Furcht ver-gißt? Es kann er-freut den Aus-spruch tun: Denn

50

p tr f

mei - ne Au - - - gen

54

tr p tr

ha - ben

p

58

tr tr f

dei - nen Hei - land ge-se - - - hen,

f

63

67

wel - chen du be - - rei - - tet

71

hast

76

für al - len Völ - - - kern

81

3. Aria

Violino concertato

Violino I

staccato

Violino II

staccato

Viola

staccato

Tenore

Continuo
Organo (bez.)

Org.

staccato

3

5

7

9

Ei - - le, ei - -

p

11

p

p

- - - - le, Herz, voll Freu - - dig - keit vor den Gna - den-stuhl zu

13

p

p

p

tre

15

3

ten, vor den Gna - den - stuhl zu tre

17

tr

3

19

f

f

f

ten,

ei - -

f

21

- - le,

ei - - - - le,

23

p

p

ei - - - - le, vol - ler Freu - - dig -

p

25

keit vor den Gna - den - stuhl zu ___ tre - - - - - - -

27

- ten, vor den Gna - den-stuhl zu tre - - - - - - - -

29

- - - - - - - - - - - - - - - ten, vor den

31

Gna - den - stuhl zu tre - - - - - - - - - -

33

f

f

f

ten!

f

35

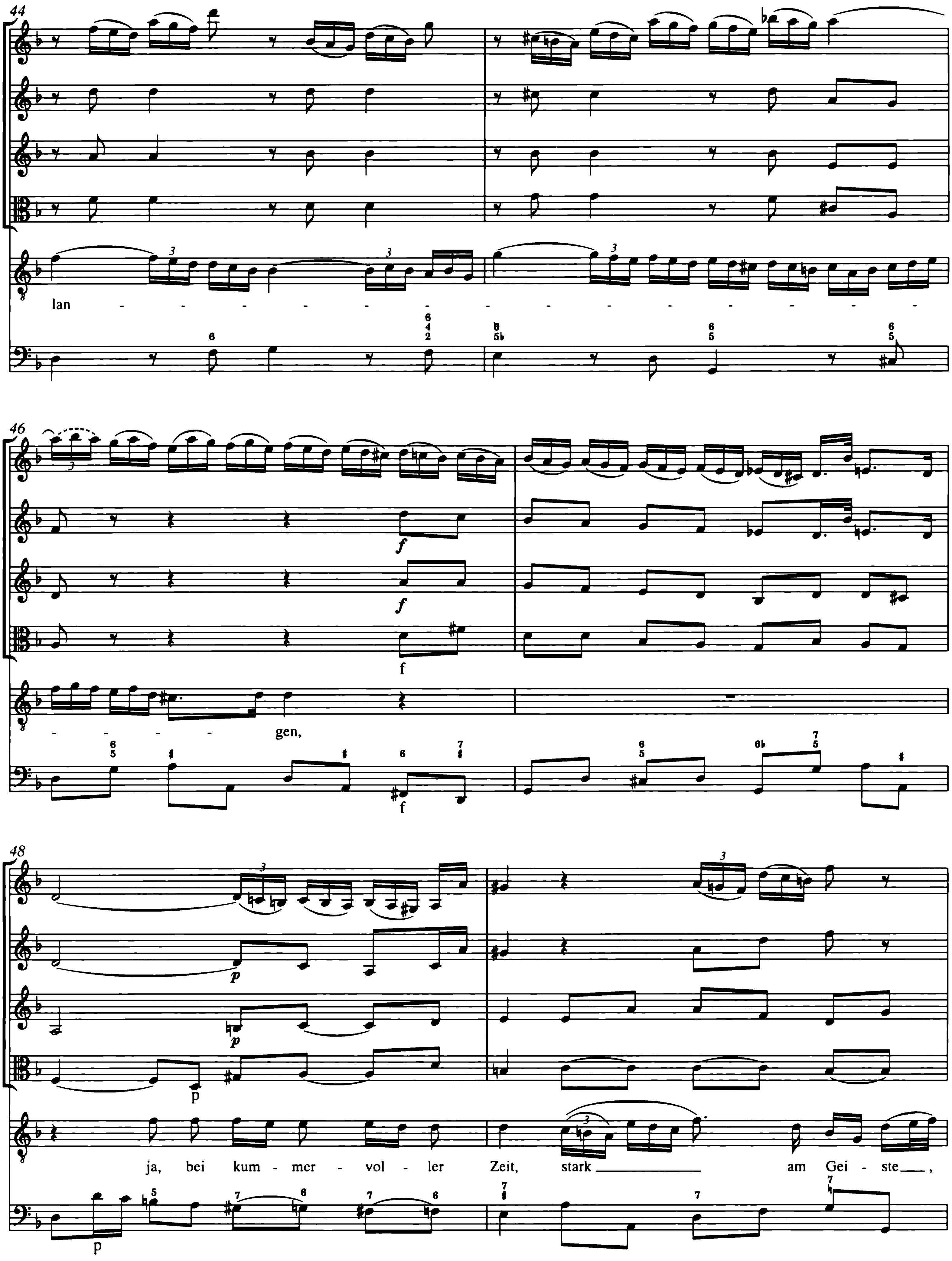
37

39

41

tr

Du sollt ___ dei - nen Trost emp - fan - gen und Barm - her - zig - keit er -


lan
gen,
ja, bei kum - mer - vol - ler Zeit, stark am Gei - ste,

50

stark, ja stark _____ am Gei - ste__, kräf - tig be - - - - - -

52

- ten, stark _____ am Gei - ste, kräf - - - - - tig be - ten.

Da capo

4. Recitativo

Alto

Ja, merkt dein Glau-be noch viel Fin - ster - nis, dein Hei - land kann der

Continuo
Organo (bez.)
Org.

3

Zwei - fel Schat - ten tren - nen; ja, wenn des Gra - bes Nacht die letz - te Stun - de schreck-lich macht, so

6

wirst du doch ge - wiß sein hel - les Licht im To - de selbst er - ken - nen.

5. Choral

Soprano
Corno I
Oboe I
Violino concertato
Violino I

Alto
Oboe II
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo
Organo (bez.)

Sopr. Alto Ten. Va. Org.

Er ist das Heil und se - lig Licht für die Hei - den, zu er - leuch - ten, die dich ken - - nen nicht, und zu wei - - den.

Er ist deins Volks Is - ra - el der Preis, Ehr, Freud und Won - - ne.

Kantate zum Fest Mariae Reinigung

Mit Fried und Freud ich fahr dahin

BWV 125

Corno
Flauto traverso
Oboe/Oboe d'amore
Violino I, II
Viola
Soprano
Alto
Tenore
Basso
Continuo

Mit Fried und Freud ich fahr dahin

BWV 125

1.

Corno

Flauto traverso

Oboe
o Oboe d'amore

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo *(2x)*
Organo *(bez.)*

Org.

4

© 1994 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

7

10

tasto solo

13

Mit

Fried und

Mit Fried und Freud ich fahr da -

Mit Fried und

Freud ich fahr da-hin, ich fahr da -

Mit Fried und

16

Freud ich

fahr da - -

hin

hin, ich fahr da-hin, mit Fried und

Freud ich fahr da-hin, ich fahr da - hin, mit Fried und

hin, mit Fried und Freud ich fahr da -

hin, mit Fried ich fahr da - hin, da - hin, mit Fried und

Freud, mit Fried und

Freud ich fahr da-hin, ich fahr da - hin, mit Fried und

19

Freud ich fahr da - hin, ich fahr da - hin

Freud ich fahr da - hin, ich fahr da - hin

Freud ich fahr da - hin, ich fahr da - hin

22

in

in Got - tes

in Got - tes Wil - -

25

Got - - tes Wil - - - - - len

Wil - - len, in Got - tes Wil - len, in Got - tes Wil - len, in Got - tes Wil - -

- - - len, in Got - tes Wil - len, in Got - tes Wil - len, in Got - tes Wil -

in Got - tes Wil - - - len, in Got - tes Wil - len, in Got - tes Wil - -

tr

28

- - - - - tr - len;

- - - - - - len;

len, in Got - tes Wil - - - len;

31

Ob. d'am.

ge - - trost ist

ge - trost ist mir mein Herz und

mir mein Herz und Sinn, mein Herz und

ge - trost ist

34

mir mein Herz

Herz

und

Sinn, ge - trost ist mir mein Herz

und Sinn , mein Herz

und Sinn, mein Herz und

Sinn, ge - trost ist mir mein Herz und

Sinn, mein Herz und Sinn, ge - trost ist

mir mein Herz und Sinn, mein Herz

mir mein Herz und Sinn, ge - trost ist

mir mein Herz und Sinn, mein Herz und Sinn, ge - trost ist mir mein Herz und

37

Sinn

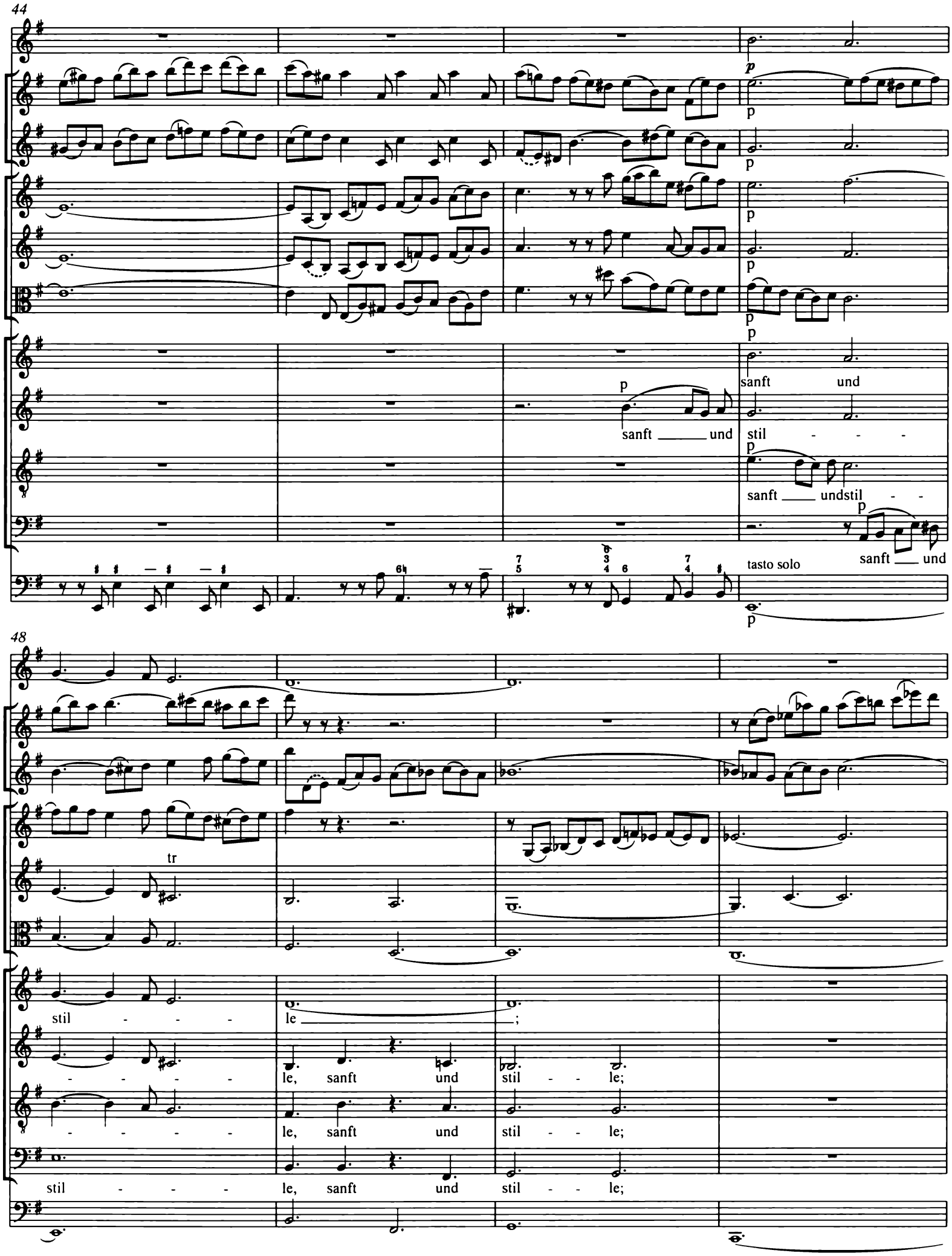
Sinn, ge - trost ist mir mein Herz und Sinn, ge - trost ist mir mein Herz und Sinn,

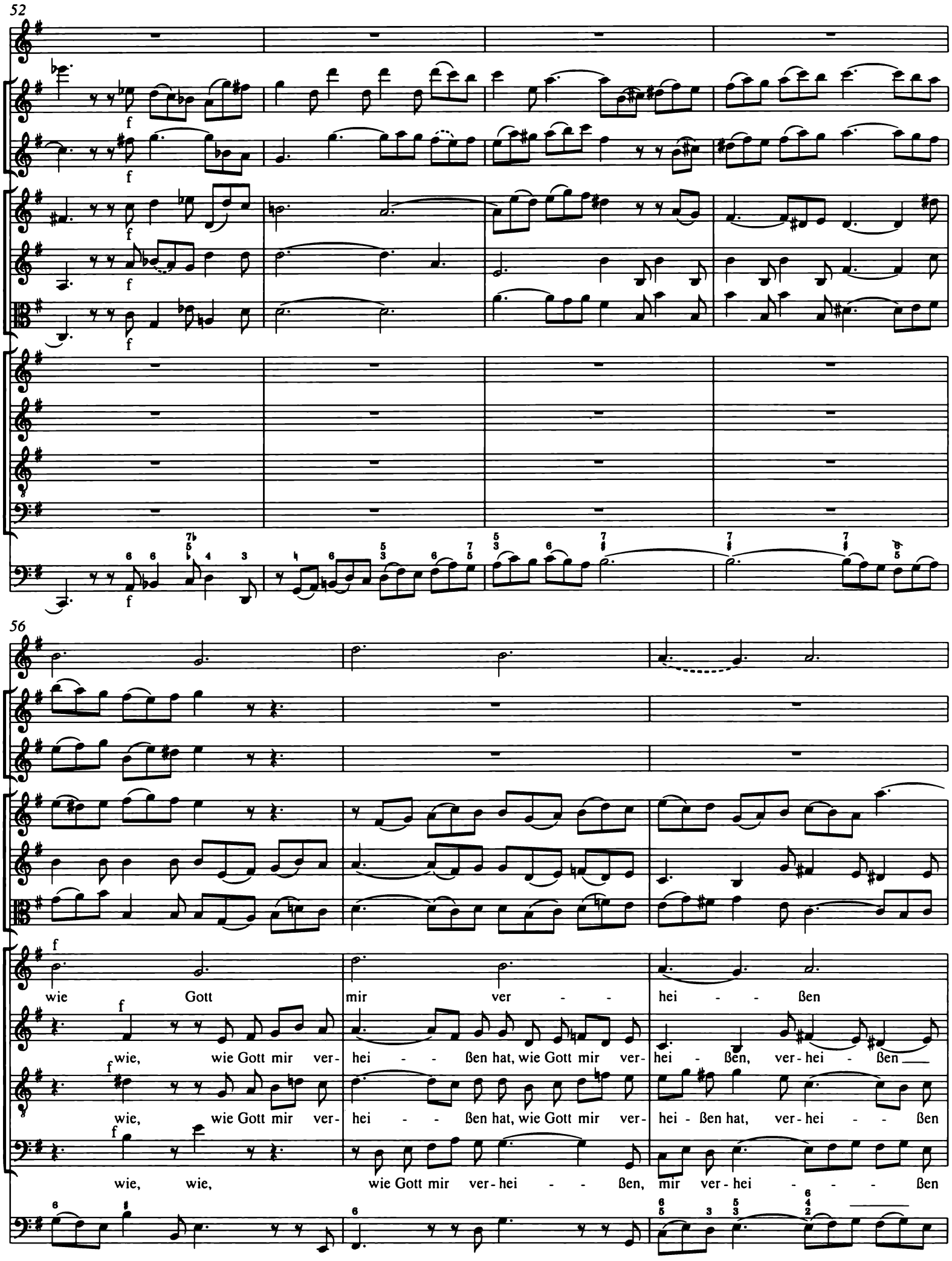
, mein Herz und Sinn, ge - trost ist mir mein Herz und Sinn, mein Herz und Sinn,

Sinn, mein Herz und Sinn, ge - trost ist mir mein Herz und Sinn,

40

Ob. d'am.


44
p
sanft und
sanft und
stil - - -
sanft undstil - -
sanft und
tasto solo
48
tr
stil - - - le ;
- - - - - le, sanft und stil - - le;
- - - - - le, sanft und stil - - le;
stil - - - le, sanft und stil - - le;


52
56
wie Gott mir ver - - hei - - ßen
wie, wie Gott mir ver- hei - - ßen hat, wie Gott mir ver- hei - ßen, ver-hei - ßen
wie, wie Gott mir ver- hei - - ßen hat, wie Gott mir ver- hei - ßen hat, ver-hei - - ßen
wie, wie, wie Gott mir ver-hei - - ßen, mir ver-hei - - - ßen

59

hat _ ,

hat, wie Gott mir, wie Gott mir ver - hei - - ßen hat,

hat, wie Gott mir, wie Gott mir ver - hei - - ßen hat,

hat, wie Gott mir ver - hei - - ßen hat, wie _ Gott mir ver - hei - ßen hat,

62

65

Ob. d'am.

p

p

p

der

p

der

p

der

p

der

p

69

p

p

Tod ist mein Schlaf wor - - - -

Tod ist mein Schlaf wor - - - den, ist mein

Tod ist mein Schlaf wor - - - den, mein

Tod ist mein Schlaf wor - den, der Tod ist mein

72

f

f

f

f

den

Schlaf wor - - - den.

Schlaf wor - - - den.

Schlaf wor - - - den.

76

80

tasto solo

84

2. Aria

Flauto traverso

Oboe d'amore

Alto

Continuo(2x)
Organo

Org.

Ligato per tutto e senza accompagn*amento*

5

10

p

p

Ich will auch mit ge - broch-nen

15

poco f

poco f

Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn,

20

25

p

p

ich will auch mit ge - broch - nen Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land,

29

sehn, nach dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er

33

Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn _____ , ich will auch

37

mit ge - broch - nen Au - gen, auch mit ge - broch - nen Au - gen nach

41

poco f

poco f

dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn.

45

tr

50

tr

tr

tr

55

tr

tr

p

p

Wenn - gleich des Lei - bes Bau zer - bricht, doch

59

tr

fällt mein Herz und Hof - - - - - fen nicht, wenn - gleich des

63

tr

Lei - bes Bau zer - bricht, doch fällt mein Herz und Hof - - -

67

- - - - - - fen nicht, doch fällt mein Herz und Hof - fen nicht, mein Herz

71

poco f

poco f

tr

— und Hof - fen — nicht.

76

tr

tr

Mein Je - sus

81

p

p

tr

sieht auf mich im Ster - - - - ben, mein Je - sus sieht auf mich im

86

Ster - - - - ben, auf mich im Ster - - - - ben

91

und läs - set mir kein Leid ge - schehn, und läs - set mir kein Leid ge -

95

schehn, kein Leid _____, und läs - set mir kein Leid ge -

99

f

f

schehn.

103

tr

tr

tr

tr

107

p

p

Ich will auch mit ge - broch - nen Au - gen nach dir, mein treu - er

111

f

f

Hei - land, sehn,

115

tr

p

tr

p

ich will auch mit ge - broch - nen Au - gen nach dir, mein

119

treu - er Hei - land ___, sehn, nach dir, mein treu - er Hei - land, nach dir,

123

mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn ___

127

___, ich will auch mit ge - broch - nen Au - gen, auch mit ge - broch - nen

131

Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land,

135

tr

sehn.

139

143

3. Recitativo

Violino I

Violino II

Viola

Recitativo

Basso

O Wun - der, daß ein Herz vor der dem Fleisch ver - haß - ten

Continuo (2x)
Organo (bez.)

Org.

3

andante

Gruft und gar des To - des Schmerz sich nicht ent - set - zet! Das macht Chri -

6

stus, wahr' Got - tes Sohn, der

8

Recit*ativo*

treu - - e Hei - - - land, der auf dem Ster - be - bet - te

10

Choral

schon mit Him-mels-sü-ßig-keit den Geist er - göt - zet, den

12

tr

Recit*ativo*

du mich, Herr, hast se - - - hen lan, da in er - füll - ter

15

Zeit ein Glau - bens - arm das Heil des Herrn um - fin - ge;

17

Choral

Recit*ativo*

und machst be - - kannt von dem er - hab - nen

19

Choral

Recit*ativo*

Gott, dem Schöp - fer al - ler Din - ge, daß er sei das Le - ben __ und Heil, der

22

Choral

Men - schen Trost und Teil, ihr Ret - ter vom Ver - der - ben im

24

p

p

p

tr

tr

Tod und auch im Ster - - - - - - ben.

4. Aria Duetto

Violino I

Violino II

Tenore

Basso

Continuo *(2x)*
Organo *(bez.)*

Org.

4

tr

7

Ein un - be - greif-lich Licht er - füllt den gan - zen Kreis

Ein un - be - greif-lich Licht er - füllt den gan - zen Kreis

10

der Er-den,

der Er-den,

13

p

p

ein un - be - greif-lich Licht er-füllt den gan - zen

ein un - be-greif-lich Licht er - füllt den gan - zen Kreis

16

p

Kreis

der Er - den, er -

der Er - den,

19

p

füllt den gan - zen Kreis, er - füllt den gan - zen Kreis, den gan - zen Kreis, den gan - zen Kreis, den

er - füllt den gan - zen Kreis, den gan- zen Kreis, den gan - zen Kreis, er - füllt den gan - zen

22

f

f

gan - - zen Kreis der Er - den,

Kreis _____ der Er - den,

25

28

ein un - be - greif-lich Licht er-füllt den gan - zen

ein un - be - greif-lich Licht er - füllt den gan - zen Kreis

31

Kreis der Er - den,

der Er - den,

34

p

p

ein un - be - greif - lich Licht er- füllt den gan - zen Kreis

ein un - be - greif-lich Licht er-füllt den gan - zen

37

p

der Er - den _ ,

Kreis _ der Er - den _ , er -

40

p

er - füllt den gan - zen Kreis, den gan - zen Kreis, den gan - zen Kreis, er - füllt den gan - zen

füllt den gan - zen Kreis, er - füllt den gan - zen Kreis, den gan - zen Kreis, den gan - zen Kreis, den

43

f

f

Kreis _ der Er - den.

gan - - zen Kreis der Er - den.

46

49

p

p

Es schal - let kräf - tig fort

Es schal - let kräf - tig fort und

52

und fort, es schal - let kräf-tig fort und fort, es schal - let kräf-tig fort und fort ein

fort, es schal - let kräf - tig fort und fort, es schal - let kräf - tig fort und fort ein höchst

55

p

p

höchst er - wünscht, ein höchst er - wünscht Ver - hei - ßungs - wort: Wer

er - wünscht, ein höchst er - wünscht Ver - hei-ßungs - wort: Wer

58

tr

glaubt _____, soll se - - - lig wer - - den, wer glaubt, soll

glaubt _____, soll se - - lig wer - - den, wer glaubt, soll se - - lig,

61

adagio

se - - lig, se - - - - - - - - lig wer - den.

se - - - - - - - - - - - - - - lig wer - den.

Da capo

5. Recitativo

Alto

O un - er - schöpf - ter Schatz der Gü - te, so sich uns Men - schen auf - ge -

Continuo *(2x)*
Organo *(bez.)*
Org.

tan: Es wird der Welt, so Zorn und Fluch auf sich ge - la - den, ein Stuhl der Gna - den und Sie - ges - zei - chen auf - ge -

stellt, und je - des gläu - bi - ge Ge - mü - te wird in sein Gna - den - reich ge - la - den.

6. Choral

Soprano
Flauto traverso all'ottava
Corno
Oboe d'amore
Violino I

Sopr. Fl. tr.

Er ist das Heil und sel - ge Licht für die Hei - den, zu er - leuch - ten, die dich

Alto
Violino II

Alto

Er ist das Heil und sel - ge Licht für die Hei - den, zu er - leuch - ten, die dich

Tenore
Viola

Ten. Va.

Er ist das Heil und sel - ge Licht für die Hei - den, zu er - leuch - ten, die dich

Basso

Er ist das Heil und sel - ge Licht für die Hei - den, zu er - leuch - ten, die dich

Continuo *(2x)*
Organo *(bez.)*
Org.

ken - nen nicht, und zu wei - den. Er ist deins Volks Is - ra - el der Preis, Ehr, Freud und Won - ne.

ken - nen nicht, und zu wei - den. Er ist deins Volks Is - ra - el der- Preis, Ehr, Freud und Won - ne.

ken - nen nicht, und zu wei - den. Er ist deins Volks Is - ra - el der Preis, Ehr, Freud und Won - ne.

ken - nen nicht, und zu wei - den. Er ist deins Volks Is - ra - el der Preis, Ehr, Freud und Won - ne.

Anhang

BWV 125

2. Satz in Fassung ante revisionem

2. Aria

Flauto traverso

Oboe d'amore

Alto

Continuo

5

10

tr

tr

Ich will auch

14

mit ge - broch - nen Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn,

18

23

ich will auch mit ge-broch - nen

27

Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn, nach dir, mein treu - er

31

Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er

35

Hei - land, sehn _____ , ich will auch mit ge - broch - nen Au - gen, auch

39

mit ge - broch - nen Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein

43

treu - er Hei - land, sehn.

47

52

56

Wenn - gleich des Lei - bes Bau zer - bricht, doch fällt mein Herz und

60

Hof - - - - fen nicht, wenn - gleich des Lei - - bes Bau zer -

64

bricht, doch fällt mein Herz und Hof - - - - - -

68

- - fen nicht, doch fällt mein Herz und Hof - fen nicht, mein Herz und Hof - fen

72

nicht.

76

80

Mein Je - sus sieht auf mich im Ster - - - - - ben,

84

mein Je - sus sieht auf mich im Ster - - - - - - ben,

88

auf mich im Ster - - - - - - ben und läs - set

92

mir kein Leid ge- schehn, und läs - set mir kein Leid ge - schehn, kein

96

Leid _____, und läs - set mir kein Leid ge-schehn.

100

104

Ich will auch

108

mit ge - broch - nen Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn,

112

116

ich will auch mit ge-broch - nen Au - gen nach dir, mein treu - er Hei - land,

120

sehn, nach dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er

124

Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land, sehn _____, ich will auch

128

mit ge - broch - nen Au - gen, auch mit ge - broch - nen Au - gen nach

132

dir, mein treu - er Hei - land, nach dir, mein treu - er Hei - land sehn.

136

140

144

tr

tr

Kantate zum Fest Mariae Reinigung

Ich habe genung

BWV 82

Fassung in c-Moll für Baß
nach der autographen Partitur

Oboe
Violino I, II
Viola
Basso
Continuo

Ich habe genung

BWV 82

Fassung in c-Moll für Baß nach der autographen Partitur

1.

Oboe

Violino I

Violino II

Viola

Basso *

Continuo

6

12

* Im 1. Satz ursprünglich für Alt notiert; siehe Vorwort und Krit. Bericht.

© 1994 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

17

21

7♭ 6

27

3 4 5

32

Ich ha - be ge - nung

37

—, ich ha - be ge - nung

42

—, ge - nung, ich ha - be ge - nung, ich

47

ha - be den Hei - land, das Hof - fen der From - men, auf mei - ne be -

52

gie - ri - gen Ar - me ge - nom - - - men, ich ha - - be ge -

57

nung, ich ha - be den Hei - land, das

62

Hof - fen, das ___ Hof - fen der From - men, ich ha - be den

67

Hei - land, das Hof - fen der From - men, auf mei - ne be - gie - ri - gen Ar - me ge -

73

nom - men: Ich ha - be ge - nung!

79

85

89

94

99

104

Ich hab ihn er -

109

blickt, mein Glau - be hat Je - sum ans Her - ze ge -

114

drückt, ich hab ihn er - blickt, mein

120

Glau - be hat Je - sum ans Her - ze ge - drückt, nun

126

wünsch ich noch heu - te mit Freu - - - - - - -

130

- - - - - den von hin - nen zu schei - den: Ich ha - be ge - nung!

136

143

149

Ich hab ihn er - blickt, mein Glau - be hat Je - sum ans

155

Her - ze ge - drückt, ich ha - be ge - nung _____, ich

161

ha - be ge - nung, ich ha - be ge - nung _____, nun

167

wünsch ich noch heu - te mit Freu - - - - - - -

171

- - - - - - den von hin - nen zu schei - den: Ich ha - be ge -

176

nung!

182

188

193

198

7♭ 6 3 4

204

5

2. Recitativo

Basso

Ich ha - be ge-nung! Mein Trost ist nur al - lein, daß

Continuo

3

Je - sus mein und ich sein ei - gen möch - te sein. Im Glau - ben halt ich

5

ihn, da seh ich auch mit Si - me - on die Freu - de je - nes Le - bens

7

schon. Laßt uns mit die - sem Man - ne ziehn! Ach! möch - te mich von mei - nes Lei - bes

10

Ket - ten der Herr er - ret - ten; ach! wä - re doch mein Ab - schied hier, mit

12

Freu - - den sagt ich, Welt, zu dir: Ich ha - be ge-nung!

3. Aria

Violino I *

Violino II

Viola

Basso

Continuo

5

9

Schlum - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und

* Zur Frage der Duplierung durch Oboe da caccia siehe Vorwort und Krit. Bericht.

13

se - lig zu, schlum - mert ein, schlum - mert ein, schlum - mert ein, ihr

17

mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu; schlum - - -

21

- - mert ein, ihr mat - ten Au - gen ___, fal - let sanft und se - lig zu ___

25

, fal - - let sanft und se - lig zu!

29

33

Fine

37

Welt, ich blei - be nicht mehr hier, hab ich doch kein Teil an dir,

41

das der See - le könn - te tau - gen, das der See-le könn-te tau - gen; Welt, ich

45

blei-be nicht mehr hier, hab ich doch kein Teil an dir, das der See-le könn - te tau - gen.

49

Schlum - mert ein _____, schlum -

53

- - mert ein, schlum - mert ein, schlum - mert ein, ihr mat - ten Au - gen,

57

fal - let sanft und se - lig zu; schlum - - - mert ein, ihr mat - ten Au - gen__

62

__, fal - let sanft und se - lig zu _____, fal - - let sanft __

66

__ und se - lig zu! Hier muß ich das E - lend bau - en,

70

a - ber dort, dort werd__ ich schau - en sü - ßen Frie - den, stil - le__ Ruh _____

74

p

; hier muß ich das

78

E - lend bau - en, a - ber dort, dort werd ich schau - en sü - - ßen Frie - den,

82

stil - le Ruh _____, sü - ßen Frie - den, stil - le Ruh.

Da capo al Fine

4. Recit*ativo*

Basso

Mein Gott, wenn kömmt das schö-ne: Nun!, da ich im Frie - de fah - ren

Continuo

3

wer - de und in dem San - de küh - ler Er - de und dort bei dir im Scho - ße

5

ruhn? Der Ab-schied ist ge - macht: Welt, gu - te ___ Nacht!

5. Aria

Oboe

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Continuo

6

12

p f

p f

p f

p f

18

Ich

freu - - - - - - - - - e mich auf

24

mei - nen Tod, ich freu - - - e mich auf mei - nen Tod

30

36

42

ich freu - - - e mich auf mei - nen Tod, ach!

48

hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge -

55

fun - den, ach! hätt er sich schon ein - - ge - fun - den, ich freu - e

61

mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun -

67

den!

73

79

85

Da ent - komm ich al - ler Not, da ent - komm ich al -

91

- ler Not, die mich noch auf der Welt ge - - bun - -

97

den,- da

102

ent - komm ich al - ler Not, die mich noch auf der Welt ge -

108

bun - - - - - - - - - den, auf der Welt

114

ge - bun - den. Ich

120

freu - - - - - - - - e mich auf

126

mei - nen Tod, ich freu - - - - e mich auf mei - nen Tod

132

138

144

ich freu - - - - e mich auf mei - nen Tod, ach!

150

hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon

156

ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun - den,

162

ich freu - e mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein -

168

- ge - fun - den!

175

182

Kantate zum Fest Mariae Reinigung

Ich habe genung

BWV 82

Fassung in c-Moll für Baß oder Mezzosopran
nach Originalstimmen der 1730er und 1740er Jahre

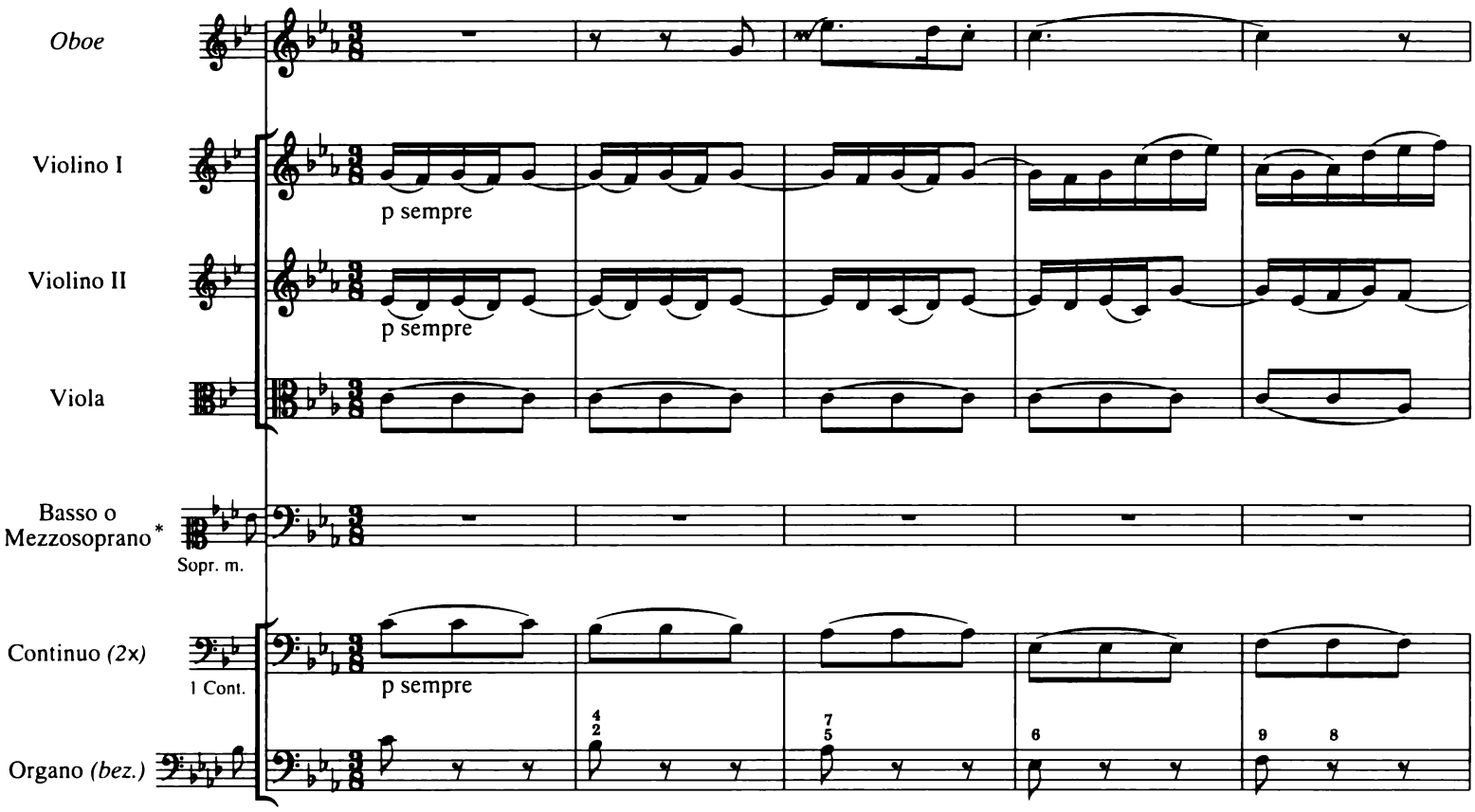
Oboe/Oboe da caccia (ad lib.)
Violino I, II
Viola
Basso o Mezzosoprano
Continuo

Ich habe genung

BWV 82

Fassung in c-Moll für Baß oder Mezzosopran nach Originalstimmen der 1730er und 1740er Jahre

1. Aria



© 1994 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

12

17

22

28

tr

33

Ich ha - be ge - nung _____ ,

38

tr

p

ich ha - be ge - nung _____ , ge -

43

nung, ich ha - be ge - nung, ich ha - be den

48

p p

Hei - land, das Hof - fen der From-men, auf mei - ne be - gie - ri - gen Ar - me ge -

54

nom - - - men, ich ha - be ge - nung, ich ha - be den

60

p

Hei - land, das Hof - fen, das ___ Hof - fen der From - men, ich

66

ha - be den Hei - land, das Hof - fen der From - men, auf mei - ne be - gie - ri - gen

72

f

Ar - me ge - nom - men: Ich ha - be ge - nung!

78

84

tr

89

94

99

tr

tr

105

p

Ich hab ihn er - blickt, mein

p

111

f

Glau - be hat Je - sum ans Her - ze ge - drückt,

116

p

ich hab ihn er - blickt, mein Glau - be hat Je - sum ans

122

p

Her - ze ge - drückt; nun wünsch ich noch

127

heu - te mit Freu - - - - - - - - -

131

f

- - den von hin - nen zu schei - den: Ich ha - be ge - nung!

137

143

148

p

Ich hab ihn er - blickt, mein Glau - be hat

154

p

Je - sum ans Her - ze ge - drückt, ich ha - be ge -

159

nung, ich ha - be ge - nung, ich ha - be ge -

165

nung _____; nun wünsch ich noch heu - te mit Freu - -

170

- - - - - - - - - den von hin - nen zu

174

f

schei - den: Ich ha - be ge - nung!

180

187

192

196

203

tr

2. Recitativo

Basso o Mezzosoprano

Sopr. m.

Ich ha - be ge-nung! Mein Trost ist nur al - lein, daß

Continuo *(2x)*
Organo *(bez.)*

Cont. Org.

3

Je - sus mein und ich sein ei - gen möch - te sein. Im Glau - ben halt ich

Org.

Cont.

5

ihn, da seh ich auch mit Si - me - on die Freu - de je - nes Le - bens

7 arioso

schon. Laßt uns mit die - sem Man - ne ziehn!

Recitativo

Ach! möch - te mich von mei - nes Lei - bes

andante

10

Ket - ten der Herr er - ret - ten; ach! wä - re doch mein Ab - schied hier, mit

12

arioso

Freu - - den sagt ich, Welt, zu dir: Ich ha - be ge-nung!

Org.

Cont.

andante

3. Aria

Oboe da caccia (ad libitum)*

Violino I

Violino II

Viola

Basso o Mezzosoprano

Sopr. m.

Continuo *(2x)*

Organo *(bez.)*

tr

5

tr

tr

* Zur Besetzung siehe Vorwort und Krit. Bericht.

9

p

p

Schlum - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und

13

p

se - lig zu, schlum - mert ein, schlum - mert ein, schlum - mert ein, ihr

17

tr

pianiss*imo*

mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu; schlum - - -

21

tr

- - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu

25

f

f

, fal - - let sanft und se - lig zu.

29

tr

f

33

tr

Fine

37

Welt, ich blei - be nicht mehr_ hier ___, hab ich doch_ kein Teil an dir,

41

tr

das __ der See - le könn - te tau - gen, das __ der See-le könn-te tau - gen; Welt, ich

45

blei - be nicht mehr hier, hab ich doch kein Teil an dir, das _____ der See - le könn - te

48

poco p

poco f

p

tr

tau - gen. Schlum - mert ein _____,

52

tr

poco p

pianissimo

schlum - mert ein, schlum - mert ein, schlum - mert ein, ihr

56

tr

mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu; schlum - - -

60

tr

- - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu

64

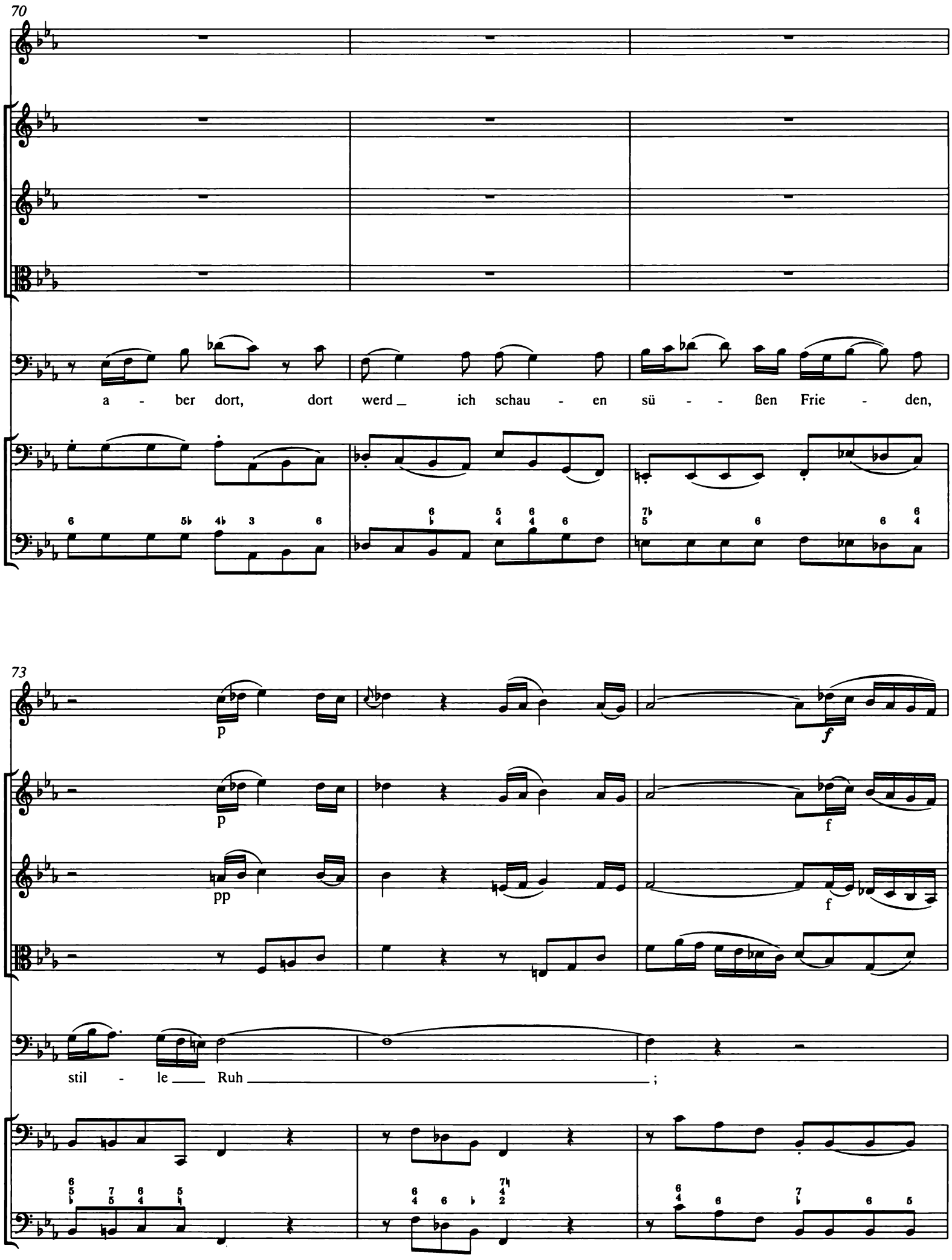
pianissimo

pp

, fal - - - let sanft und se - lig zu!

67

Hier muß ich das E - lend bau - en,


70
a - ber dort, dort werd _ ich schau - en sü - - ßen Frie - den,
73
p
f
pp
stil - le Ruh ;

76

poco p

p

hier muß ich das E - lend bau - en, a - ber dort, dort

80

pianissimo

p

tr

werd ich schau - en sü - - ßen Frie - den, stil - le Ruh

83

adagio

pianissimo

pianissimo

pianissimo

p

, sü - ßen Frie - den, stil - le Ruh.

pianissimo

Da capo *al Fine*

4. Recitat*ivo*

Basso o Mezzosoprano

Sopr. m.

Mein Gott, wenn kömmt das schö-ne: Nun!, da ich im Frie - de fah - ren

Continuo *(2x)*
Organo *(bez.)*

1 Cont. Org.

3

wer - de und in dem San - de küh - ler Er - de und dort bei dir im Scho - ße

5

adagio

ruhn? Der Ab-schied ist ge - macht: Welt, gu - te Nacht!

Org.

arioso

Cont.

5. Aria

Vivace

Oboe

Violino I

con ripieno

Violino II*

Viola

Basso o Mezzosoprano

Basso Sopr. m.

Continuo *(2x)* Organo *(bez.)*

1 Cont. Org.

6

Org.

Cont.

12

p

f

senza rip.

con rip.

tr

Ich

Org.

Cont.

* Zur Besetzung der Ripieno-Violine siehe Vorwort und Krit. Bericht.

18

p

p

senza rip.

p

p

freu - - - - - - - - - e mich auf

p

24

p

p

p

mei - nen Tod, ich freu - - - e mich auf mei - nen Tod

Org.

Cont.

30

f

f

con rip.

f

f

Org.

Cont.

36

p

senza rip.

p

f

con rip.

f

p

f

42

tr

p

tr

p

tr

p

senza rip.

p

ich freu - - - e mich auf mei - nen Tod, ach!

Org.

Cont.

p

48

hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge -

55

p

p

p

tr

fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ich freu - e

tr

Org.

Cont.

61

pp

pp

pp

mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein - ge-fun -

tr

tr.

pp

67

f

f

con rip.

f

f

den!

f

74

Org.

Cont.

81

p

f

senza rip.

con rip.

tr

Da ent -

87

komm ich al - ler Not, da ent - komm ich al - - ler Not, die

93

p

tr

mich noch auf der Welt ge - bun - - - - - - - -

Org.

Cont.

100

p

- - - - - den, da ent - komm ich al - ler Not, die mich noch auf

106

p

pp

p

pp

der Welt ge - bun - - - - - - - -

pp

113

tr

f

con rip.

- den, auf der Welt ___ ge - bun - den.

Org.

Cont.

119

p

senza rip.

Ich freu - - - - - - - - - e

Org.

Cont.

125

mich auf mei - nen Tod, ich freu - - - e mich auf mei - nen

Org.

Cont.

131

f

f

con rip.

f

f

Tod

Org.

Cont.

138

p

senza rip.

p

f

con rip.

p

f

144

tr

p

tr

p

senza rip.

p

ich freu - - - e mich auf mei - nen Tod, ach!

Org.

Cont.

p

150

hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon

156

p

p

p

ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun - den,

Org.

Cont.

162

pp

pp

pp

ich freu - e mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein -

pp

168

f

f

con rip.

f

f

- ge-fun - den!

Org.

Cont.

f

175

Org.

Cont.

182

p

f

p

senza rip.

p

f

con rip.

f

tr

tr

p

f

Kantate zum Fest Mariae Reinigung

Ich habe genung

BWV 82

Fassung in e-Moll für Sopran
(Rekonstruktion)

Flauto traverso
Violino I, II
Viola
Soprano
Continuo

Ich habe genung

BWV 82

Fassung in e-Moll für Sopran
(Rekonstruktion)

1.

Flauto traverso
Violino I
Violino II
Viola
Soprano
Continuo

6

12

© 1994 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

17

21

tr

27

32

p

Ich ha - be ge - nung

37

tr

—, ich ha - be ge - nung

42

—, ge - nung, ich ha - - be ge - nung,

46

ich ha - be den Hei - land, das Hof - fen der From-men, auf

51

mei - ne be - gie - ri - gen Ar - - me ge - nom - - - men, ich

56

ha - - be ge - nung, ich ha - be den Hei - land,

61

tr

das Hof - fen, das ___ Hof - fen der From - men, ich

66

ha - be den Hei - land, das Hof - fen der From - men, auf mei - ne be - gie - ri - gen

72

f

Ar - me ge - nom - men: Ich ha - be ge - nung!

78

84

88

93

tr

98

104

Ich hab ihn er -

109

p

blickt, mein Glau - be hat Je - sum ans Her - ze ge -

114

drückt, ich hab ihn er - blickt, mein

120

Glau - be hat Je - sum ans Her - ze ge - drückt;

125

nun wünsch ich noch heu - te mit Freu - - -

129

- - - - - - - - - - den von hin - nen zu

133

f

schei - den: Ich ha - be ge - nung!

139

145

Ich

150

p

hab ihn er - blickt, mein Glau - be hat Je - sum ans Her - ze ge -

156

drückt, ich ha - be ge - nung _____, ich ha - be ge -

162

nung, ich ha - be ge - nung _____, nun wünsch ich noch

168

heu - te mit Freu - - - - - - - - -

172

- den von hin - nen zu schei-den: Ich ha - be ge - nung!

179

186

191

196

tr

7♮ 6 3

203

4 5

2. Recitativo

Soprano

Continuo

Ich ha - be ge - nung! Mein Trost ist nur al - lein, daß

Je - sus mein und ich sein ei - gen möch - te sein. Im Glau - ben halt ich

ihn, da seh ich auch mit Si - me - on die Freu - de je - nes Le - bens

arioso

schon. Laßt uns mit die - sem Man - ne ziehn! Ach! möch - te mich von mei - nes Lei - bes

Ket - ten der Herr er - ret - ten; ach! wä - re doch mein Ab - schied hier, mit

arioso

Freu - - den sagt ich, Welt, zu dir: Ich ha - be ge-nung!

3. Aria

Flauto traverso

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Continuo

5

9

p

Schlum - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und

13

se - lig zu, schlum - mert ein, schlum - mert ein, schlum - mert ein, ihr

17

mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu, schlum - - -

21

- - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu

25

, fal - - let sanft und se - lig zu!

29

33

Fine

37

Welt, ich blei - be nicht mehr hier, hab ich doch kein Teil an dir,

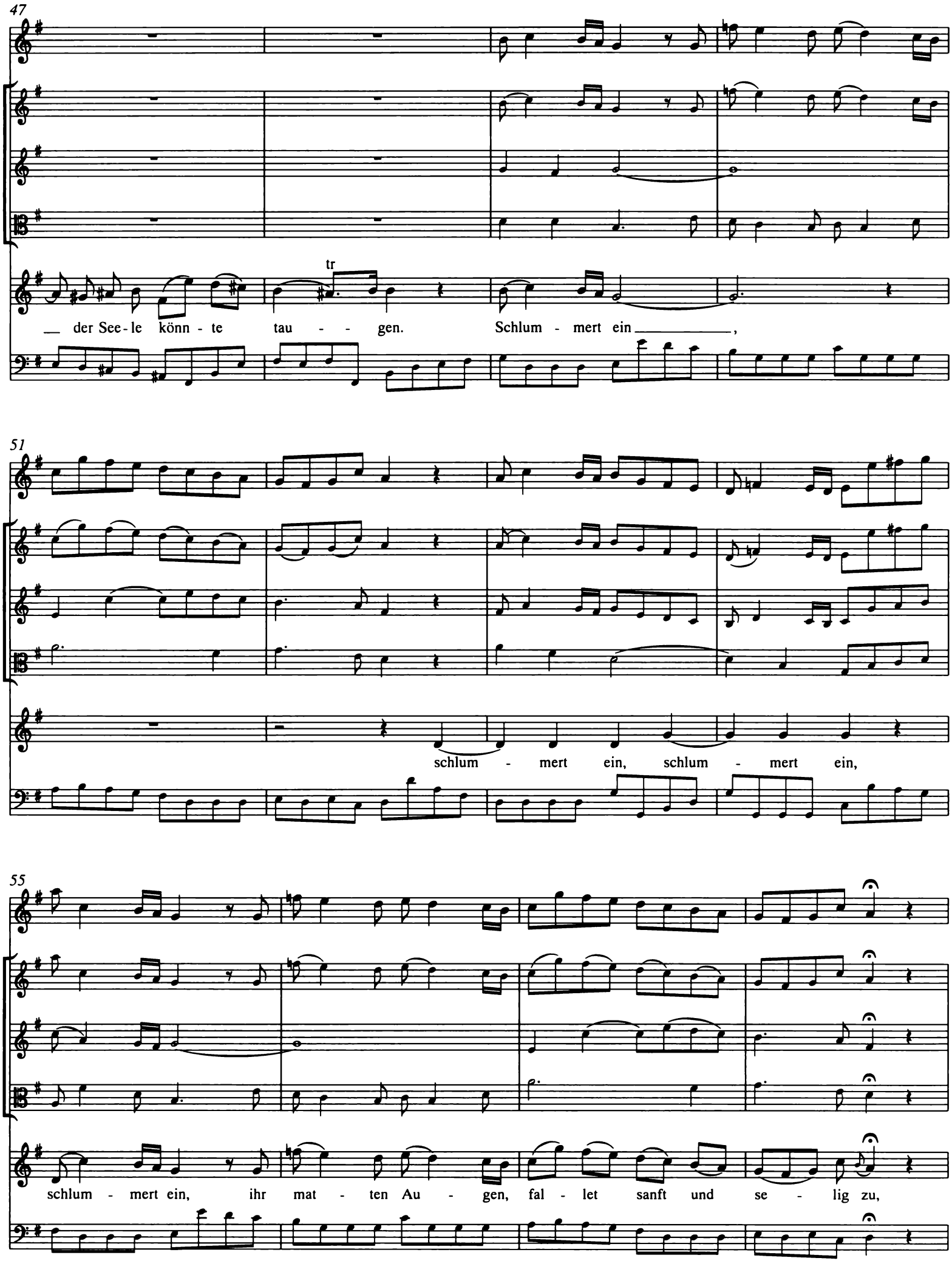
41

das der See - le könn - te tau - gen, das der See - le könn - te

44

tr

tau - - gen, Welt, ich blei - be nicht mehr hier, hab ich doch kein Teil an dir, das


47
tr
der See-le könn-te tau - - gen. Schlum - mert ein,
51
schlum - mert ein, schlum - mert ein,
55
schlum - mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu,

59

schlum - - - - mert ein, ihr mat - ten Au - gen ___, fal - let sanft und

63

se - lig zu ___, fal - - let sanft ___ und se - lig zu!

67

Hier muß ich das E - lend bau - en,

70

a - ber dort, dort werd _ ich schau - en sü - - ßen Frie - den,

73

stil - le ___ Ruh ___ ;

76

p

hier muß ich das E - lend bau - en, a - ber dort, dort

80

werd ich schau - en sü - - ßen Frie - - den, stil - le Ruh

tr

83

, sü - ßen Frie - den, stil - le Ruh.

Da capo al Fine

4. Recitat*ivo*

Soprano

Continuo

Mein Gott, wenn kömmt das schö-ne: Nun!, da ich im Frie - de fah - ren

3

wer - de und in dem San - de küh - ler Er - de und dort bei dir im Scho - ße

5

adagio

ruhn? Der Ab-schied ist ge - macht: Welt, gu - te Nacht!

5. Aria

Flauto traverso

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Continuo

7

13

p

Ich freu - -

19

- - - - - - - - - - e mich auf mei - nen

25

f

Tod, ich freu - - - - e mich auf mei - nen Tod

31

37

43

ich freu - - - e mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er

49

sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge -

55

fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ich freu - e

61

mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun -

67

den!

73

79

85

p

tr

Da ent - komm ich al - ler Not, da ent - komm ich al -

91

tr

- - ler Not, die mich noch auf der Welt ge - - bun - -

97

- - - - - - - - - - den, da ent - komm ich

103

al - ler Not, die mich noch auf der Welt ge - bun - -

109

den, auf der Welt ge - bun -

115

f

p

den.

Ich freu - - - -

122

f

- - - - - - - - e mich auf mei - nen Tod, ich freu - -

129

- - e mich auf mei - nen Tod ,

136

143

ich freu - - - e mich auf mei - nen

149

Tod, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon

156

ein - ge - fun - den, ach! hätt er sich schon ein - ge - fun - den,

162

ich freu - e mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein -

168

f

- ge - fun - den.

175

182

Arie unbekannter Bestimmung (Mariae Reinigung?)

Bekennen will ich seinen Namen

BWV 200

Violino I, II

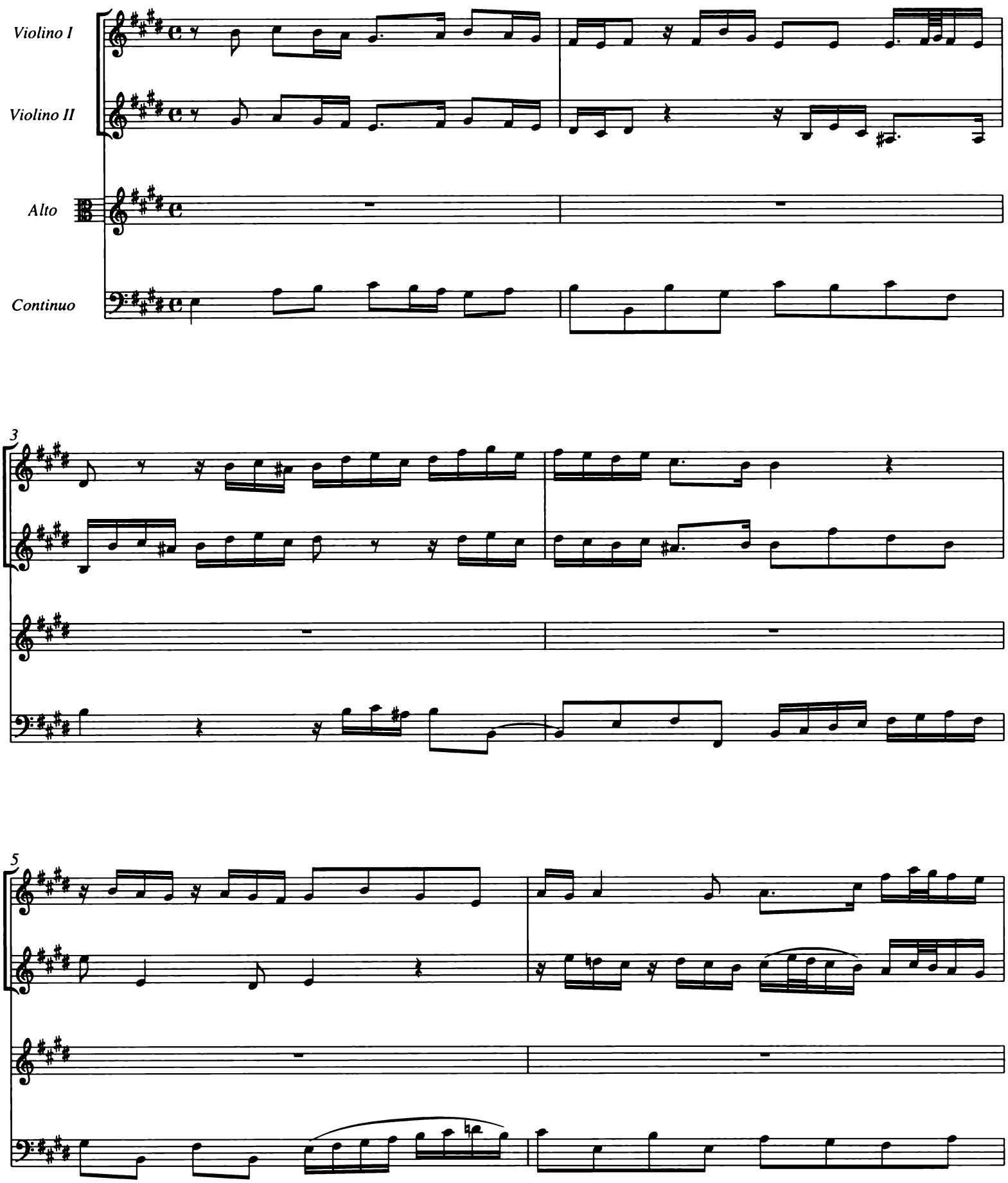
Alto

Continuo

Bekennen will ich seinen Namen

Aria

BWV 200



© 1994 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

7

9

Be - ken - nen will ich sei - nen

11

Na - men, er ist der Herr, er ist der Christ, er ist der Herr, er ist der

13

Herr, er ist der Christ,

15

17

in wel - chem al - ler Völ - ker Sa - men ge - seg - net

19

und er - lö - set ist, ge - seg - - - - - - net und er - lö - set

21

ist.

24

26

Kein Tod raubt_ mir die Zu - ver - sicht, der Herr ist mei - nes Le - - - bens

28

Licht, der Herr ist mei - nes Le - - - bens Licht, kein Tod raubt

30

mir die Zu - ver - sicht, der Herr ist mei - nes Le - bens Licht,

32

kein Tod raubt mir die Zu - ver -

34

sicht, kein Tod raubt mir die Zu - ver - sicht, der

36

Herr ist mei - nes Le - - bens Licht, der Herr ist mei - nes

38

Le - - - - - - - - bens Licht, mei-nes Le - bens Licht, der

40

Herr ist mei – nes Le - bens Licht, der Herr

42

— ist mei-nes Le - bens Licht, der Herr ist mei - nes Le - bens Licht.

44

46

INHALT

Zur Edition V

Faksimile: Kantate *Erfreute Zeit im neuen Bunde*, BWV 83. Bl. 1[r] der transponierten *Continuo*-Stimme. . . . VII

Faksimile: Kantate *Mit Fried und Freud ich fahr dahin*, BWV 125. Bl. 1[r] der Stimme *Flauto traverso* VIII

Faksimile: Kantate *Mit Fried und Freud ich fahr dahin*, BWV 125. Bl. 2[v] der Stimme *Hautbois l'ordinaire* . . IX

Faksimile: Kantate *Ich habe genung*, BWV 82. Bl. 1[r] der autographen Partitur X

Faksimile: Kantate *Ich habe genung*, BWV 82. Bl. 1[r] der Stimme *Violino 1mo* XI

Faksimile: Kantate *Ich habe genung*, BWV 82. Bl. 1[r] der Stimme *Violino 2* XI

Erfreute Zeit im neuen Bunde, BWV 83

1. Aria: Erfreute Zeit im neuen Bunde 3
2. Aria: Herr, nun lässest du deinen Diener in Friede fahren 17
3. Aria: Eile, Herz, voll Freudigkeit 21
4. Recitativo: Ja, merkt dein Glaube noch viel Finsternis 29
5. Choral: Er ist das Heil und selig Licht 30

Mit Fried und Freud ich fahr dahin, BWV 125

1. (Coro): Mit Fried und Freud ich fahr dahin . . 33
2. Aria: Ich will auch mit gebrochnen Augen . . . 46
3. Recitativo: O Wunder, daß ein Herz 54
4. Aria Duetto: Ein unbegreiflich Licht erfüllt den ganzen Kreis der Erden 58
5. Recitativo: O unerschöpfter Schatz der Güte . . 65
6. Choral: Er ist das Heil und selge Licht 65

Anhang: 2. Satz in Fassung ante revisionem . . . 66

Ich habe genung, BWV 82

Fassung in c-Moll für Baß nach der autographen Partitur:

1. (Aria): Ich habe genung 77
2. Recitativo: Ich habe genung! Mein Trost ist nur allein 90
3. Aria: Schlummert ein, ihr matten Augen 91
4. Recitativo: Mein Gott, wenn kömmt das schöne: Nun! 98
5. Aria: Ich freue mich auf meinen Tod 98

Fassung in c-Moll für Baß oder Mezzosopran nach Originalstimmen der 1730er und 1740er Jahre:

1. Aria: Ich habe genung 111
2. Recitativo: Ich habe genung! Mein Trost ist nur allein 130
3. Aria: Schlummert ein, ihr matten Augen 131
4. Recitativo: Mein Gott, wenn kömmt das schöne: Nun! 142
5. Aria: Ich freue mich auf meinen Tod 143

Fassung in e-Moll für Sopran (Rekonstruktion):

1. (Aria): Ich habe genung 155
2. Recitativo: Ich habe genung! Mein Trost ist nur allein 168
3. Aria: Schlummert ein, ihr matten Augen 169
4. Recitativo: Mein Gott, wenn kömmt das schöne: Nun! 176
5. Aria: Ich freue mich auf meinen Tod 177

Anhang:

Bekennen will ich seinen Namen, BWV 200
Arie unbekannter Bestimmung (Mariae Reinigung?)

Aria: Bekennen will ich seinen Namen 189